1 lake 0 V السنة الثالثة

و ۱۹۳۲مارت۱۹۳۲

عمان : الاحدفي وذي القمدة ١٣٥٠

مذاكرات المجلس التشريعي محضر الجلسة السابعةعشرة للدورة الاعتيادية الاولى المجلس التشريمي الاردني [الثالي المنعقدة بتاريخ ٢٠ – ١٩٣٢

الصحيفه

قانون الميزانية الحاص الموقت رقم (٩) لسنة ١٩٣١–١٩٣٢ ١٨٣

مشروع قانون ضريبة الاراضي والاسباب الموجبة له 141-041 140

« « تعديل رسوم التسجيل

اقتراج العضو ناجي باشا بما يتعلق بالشئون الزوجية والخطف

« قاسم بك بشأن تمديد مدة انتخاب الهنتار بين و الهيئات الاختيارية ١٨٦

« « متري باشا بشأن اضافة مهنتي النسيج والاحدية في مدرسة

الصنائع وايجاد معهد زراعي

اقتراح العضو متري باشا بشأن فتح طريق مادبا — الكرك — غور المزرع وايجاد مركز عسكرى في موقع الدبه مواضيع الجلسة القادمة

الجلسة السابعة عشرة

افتتحت الجلسة السابعة عشرة للدورة الاعتبادية الاولى المجلس التشريعي الاردني الثاني في الساعة العاشرة من يوم الخميس المصادف ٢٥-٢- ٩٣٢ برئاسة فخامة رئيس الوزرا وحضور اكثرية قانونية ولم يتغيب عن الحضور سوى : صائح باشا العوران ، حمد باشا بن جمازي ، حديثه باشا الخريشه، سعيد بك المفتى ، هاشم بك خير ، ماجد باشا العدوان .

الرئيس — افتتح الجلسة · فليقرأ الضبط السابق ·

« فقری » .

عادل بك - كنت سألت من الحكومة مند شهر كانون الاول سنة ٩٣١ سو آلا حول اجراء آنها في تعديل الماهدة الاردنية - البريطانية وكانت المدة التي مضية بين وقوع السو آل وبين اجتماع المحلس غير كافية على مااظن ، ولكن المدة التي مضت حتى الآن لااعتقد انها كذلك - اى انها غير كافية - لاعطاء الجواب سيا وان المادة (٢٠) من النظام الداخلي تحتم على الدائرة التي وجه السو آل اليها ، ان تعطي الجواب في اول اجتماع يعقد بعد ثلاثة ايام من تاريخ توجيه السو آل اليها ،

لهذا اوجه نظر الحكومة الموقرة الى اعطاء الجواب حول هذا السوءًا ل الهام ، الذي تنتظر البلاد تحقيقه بفارغ الصبر باقرب وقت مستطاع .

نوفيق بن - الجواب على هذا السواآل : أخر - كما ذكر حضرة العضو المحترم - بسبب تأجيل انعقاد المحلس ، فاذا عينت الرئاسة الجليلة موعداً آخراً غير الموعد القديم الذي لم يمكن البحث فيه بهذا الموضوع ، فالحكومة مستعدة لاعطاء الجواب فوراً .

قاسم بك الهنداوي - بهذه المناسبة اقول: اننا لم ندخل الانتخاب للمجلس النشريعي الحالي ليقال اننا اعضاء المجلس فقط، بل انخدم امتناو بلادنا بكل مانستطيع من قوة ، وعندي ان اجل واسمى خدمة لهذه البلاد هي تعديل الاتفاقية الاردنية - البريطانية ، وافاتت المجلس التشريعي للرة الاولى وفقاً لاحكام الدستور، وافاتت بدورة استثنائية بموجب ارادة مطاعة يجلوية على المواضيع التي دعي المحلس من اجلها الذلائدة المناقشة في خارج المواضيع المعينية التي حوتها الارادة الستية، ولما المحلس مدورته العادية على الموافية تعديلها، ولقد شكرنا الحكومة على هذا العلل الذي سبقتنا اليه، فن هنا قدرنا لحكومة سموه حسن نيتها ولقد شكرنا الحكومة على هذا العلل الذي سبقتنا اليه، فن هنا قدرنا لحكومة سموه حسن نيتها

حول البلاد وما تتطلبه ، والذي زاد شكرنا تأييدها هذا الطلب مرة اخرى .

عندما شرف فخامة المندوب السامي هذه البلاد الجاب فخامته طلب الحكومة على لسان عطوفة سكر تيرها اله سينظر في هذا الامر ·

انني اصرح ولا اخشى لومة لائم ،أن الحكومة لم تكسب ثقة الشعب ونوابه الآلا قدامها على هذا الطاب الهام الذي هو غاية البلاد ، فان بقيت مصرة على مانتطلبه البلاد فان الحكومة البريطانية المتي رفعت انتدابها عن بلاد المراق وسعت لادخاله عضواً في جمعية الامم سوف لانبخل على تنفيذ حقوقنا المشروعة والسلام .

الرئيس - فليقرأ قانون الميزانية الخاص الموقت رقم (٩) لسنة ١٩٣١ - ١٩٣٢ .

(قانون الميزانية الخاص الموقت رقم ٩ لسنة ١٩٣٢)

المادة

١ – يسمى هذا القانون قانون الميزانية الخاص رفم (٩) لسنة ٩٣١–٩٣٢ المالية ٠

٢ - يجوز انفاق مبلغ قدره (٤٢٥٤) ليرة فلم طينية أثبتت في الجدول ادناه للاغراض المبينة فيه:
(الجدول)

مل ل ف الفصل المادة

١٨ ٤٢٠٤ ٠٠٠ ه فرقة خفارة الصحراء

. ۰۰ ۰۰ الفصل (۱۰ – ۲۰ من الفصل (۱۰ – ۱۰)

٠٠٠ ١٥٤ المجموع

شكرى بك — لقد صدق محلسكم العالي في جلسته الماضية على القانون الخاص المحتوي على مخصصات قوة الصحراء للشهور الماضية ، وهذا القانون يحتوي على مخصصاتها لبقية السنة اذ لايمكن تأخير الروانب والنفقات التي تحققت لهذه القوة ، اذلك كان اصدارهذا القانون ضرور يا ولاسبيل لتمشية الامور بدونه ، فاقترح ان يجال على اللعجنة المالية لدرسه وتقديم قرارها بشأنه .

« فقرر ألمحلس أحالته على اللجنة المالية » ·

شكري بك – لقد وزُرَع علينا مشروع القانون للوضوع لضريبة الاراضي :

ان هذا القانون بالنظر لما هو عليه من الآهمية بحتاج الى درسوتدقيق طويلين في اللجنة المالية، ومن الضروري ان يبت بشأنه باجتماع محلسكم العالي في دورته الحاضرة ، لذلك اقترحان يعتبر هذا المشروع من المواد المستعجلة، وان يقر رقرائته في الحال



الرئيس — هل توافتون على قرائته في هذه الجلسة ? « فوافق المجلس على قرائته » ·

الرئيس – فليقرأ مشروع القانون مع الاسباب الموجبة له :

الاسباب الموجبة لقانون ضريبة الاراضي

«من المعلوم ان الضرائب المرتبة في بلاد الامارة والموروثة عن الحكومة العثمانية ليست عادلة سوا الكان من ذاحية نسبتها للاراضي وطريقة فرضها على المقاطعات او أسلوب توزيعها على القرى والمكلفين وهذه الضرائب تتألف من ضريبتى العشر والوير كو وضريبة بدل الطريق فضريبة العشر مطروحة الما يصورة مقطوعة كما هو الحال في المقاطعات الشالية والجنويسة او بطريق تخدين المحصولات كما هو جار في لوا البلقاء واما ضريبة الوير كو فبالرغم من انها فرضت في الاصل على افراد المكلفين فأنها في الواقع تضاف في المقاطعات الشالية والجنويية الى ضريبة العشر المقطوعة بينا هي في لوا البلقاء في حالة مشوشة سواء اكان من جهة قيودها او من ناحية طريقة استيفائها :

١ — ان القصد من ايراد هذه المقدمة القصيرة هو تبيان الشذوذ في ذلك الاسلوب الذي أنتبع في فرض الضرائب المقطوعة في بلاد الامارة بالنسبة الى الأسس والقواءد الصحيحة ، فالغرض من وضع القانون الجديد هو تسوية هذه الحالة السيئة بألقاء عب الضرية على عانق اصحاب الاراضي من الشعب بشكل يكفل العدالة والانصاف ، وبالنظر الى هدده الأسس التي ستبنى عليها الضريبة الجديدة ستحصل زيادة في بعض القرى ونقص في البهض الآخر وهذا امر طبيعي اذا مالوحظ ان الضريبة القديمة لم ثبن على الداس الارض ،

٢ -- ان طريقة التخمين الجارية في لواء البلقاء لها مساوئ جمّة واخطاء كثيرة الوقوع تنشأ عنها
على الدوام متاعب لكلا الإهاين والحكومة

فالقانون الجديد فضلاً عن انه يزيل تلك المتاعب فأنه يجمل المقاطعة المحوث عنها خاضعة لاحكام القانون الساري على جميع بلادالامارة لأن بقاء الاختلاف في طرق فرض الضرية بين المقاطعات مناف لمبدأ المساوات في تطبيق القوانين •

بنض القانون الجديد على قاعدة اصولية للتوزيع الافرادي وستوردى قيود المساحة والتثمين
الجادي بمقتضى الحسكام قانون تحسد بد الاراضي ومسحها وتثمينها معلومات مفصلة ووافية
تسهل الى درجة فعبوى الجراء التوزيع بصورة عادلة تحت مراقبة الحكومة

خ — ان قيمة المساكن والابنية التي يملكها صاحب ارضما في القرى الزراعية لهافي جميع الاحوال تقريباً علاقة مباشرة بمقدار مايملكه ذلك الشخص من الاراضي وهذه المساكن غالباً ما تكون زهيدة القيمة فأية نفقات تبذل في سبيل نحقيق وجباية الضريبة عنها لاتدل على سياسة اقتصادية صحيحة واتباعاً لهذا المبدأ يلغى القانون الجديد ضريبة الويركو عن مثل تلك المساكن والابنية وعلى ان معدل الضريبة الجديدة قدعين الجديد على اساس تلافي هذه الحسارة والما في البلدان الكبيرة فقد احتفظت الحكومة بحق تطبيق (قانون الابنية والارضي ضمن المناطق البلدية لسنة ١٩٢٥) .

ان ضريبة بدل الطريق التي تـــتوفى في الـال الحاضر لم تدخل في حساب معدل الضريبـــة
الجديدة والقانون الجديد يلفيها بتاتاً .

القد ذكر في هذه اللائحة اهم الاسباب التي تستائم وضع القانون الجديد ومن وجهة اجمالية عامة يجب القول بأن الحالة السائدة الآن في موضوع فرض الفررائب ونوزيها غير عادلة قط ولا مرضية ودوامها يومدي الى ارتباك خطير يومثر اسوأ التأثير على الاهلين والحكومة معا فن الضروري جداً اتخاذتدابير حازمة لاصلاحها والقا نون الجديد من شأنه ان يساعد على تنظيم هذه الحالة المشوشة وتحسينها تدريجيا ».

حوقرئ مشروع القانون كاهومنشور في الصحيفة ٦٨ من المدد (٣٣٤) من الجريدة الرسمية - شكري بك - ارجو ان يوضع احالة هذا المشروع على اللجنة المالية على الرأي .

« فقرر المحلس احالته على اللجنة المالية »

عوده بك — اقترح أن يقرأ مشروع قانون تمديل قانون رسوم التسجيل بالنظر لاهميته • عادل بك — وأنا أوافق على ذلك بالنظر لاهميته •

الرئيس → هل توافقون على قرائة القانون المذكور في هذه الجلسة ؟ «فقرر المحلس قرائته»

الرئيس فايقرأ

- فقرى كما هو منشور في الصحيفة ٧٣ من العدد (٣٣٤) من الجريدة الرسمية = «فقرر المجلس احالته على اللجنة المالية » •

الرئيس — عندنا اقتراح العضو ناجي باشا العزام فيما يتعلق بالشئون الزوجية ، فليقرأ . -فقرى كما هو منشور في الصحيفة ٨٦-٨٠ منالعدد (٦٦) من ملحق الجريدة الرسمية -

